



INF

Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

INFCIRC/574

14 October 1998

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ARABIC

СООБЩЕНИЕ ОТ 29 СЕНТЯБРЯ 1998 ГОДА, ПОЛУЧЕННОЕ ОТ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КАТАРА ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

К настоящему письму прилагается сообщение, полученное от Постоянного представительства Катара, которое в соответствии с просьбой распространяется для информации государств-членов.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
ГОСУДАРСТВА КАТАР
Вена

Наш номер для ссылки: 4/16/1-1-292

29 сентября 1998 года

Сэр,

Имею честь сообщить Вам, что вследствие недоразумения, которое имело место на сорок второй сессии Генеральной конференции Агентства во время обсуждения пункта 19 повестки дня "Осуществление резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по Ираку", делегация Государства Катар не смогла участвовать в голосовании по этому вопросу, поскольку она не присутствовала во время голосования.

В этой связи делегация Государства Катар хотела бы подтвердить свою позицию в поддержку проекта резолюции "Осуществление резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по Ираку", содержащегося в документах GC(42)/29 и Add.1, и хотела бы просить Вас отразить эту позицию в протоколах и распространить настоящее письмо среди государств - членов Агентства.

Примите, сэр, и прочее,

(подпись)

Сауд М. Ад-Дусари
Временный поверенный в делах и
заместитель Постоянного представителя

Г-ну М.ЭльБарадею
Генеральному директору
МАГАТЭ, Вена